



III. Sváb Ételek Fesztiválja Császártöltés 2023. június 10. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



CSÁSZÁRTÖLTÉS



HARTA



TOLNA-MÖZS



HAJÓS



GARA



POMÁZ



BUDAPEST
XVIII. KERÜLET



RÁCALMÁS



HERCEGSZÁNTÓ



BÁCSBOKOD



SZIGETSZENTMÁRTON



GERESDLAK



NEMESNÁDUDVAR



ÉRSEKHALMA



PÉCSVÁRAD



VASKÚT



FEKED

Keresztszentelés 2023. március 26.



Tisztelt Császártöltésiek!



Keresztszentelés
Manhalterné Szeitz Orsolya nemzetiségi elnök, Főtisztelendő
Nagyidai Zsolt esperplébános, Takácsné Stalter Judit
polgármester. Köszönetet mondunk Vargacz Ferencnek,
hogy területet adott a kereszt felállításához.



TrachtTag a Polgármesteri Hivatalban



Takácsné Stalter Judit polgármester köszöntése a református
imaházban



Göttinger Józsefné köszöntése 90. születésnapja alkalmából



Néhány hete írtam egy angol falucska történetéről, kinek lakói szerették volna, ha a dombjuk rákerülhet a térképre. Azonban a térképészek csak a hegyeket jelölték. Összefogtak és dombból hegyet építettek a falu lakói. Ki vödörrel, ki talicskával vagy szekérral hordta fel a földet a dombra, hogy hegy legyen belőle és végül, a sok nehézség ellenére is sikerült nekik.

Amikor erről írtam, kértem a császártöltésieket, ahogyan lehetőségük engedi, támogassák a Szálas Béla kilátó felújítását. És jöttek a felajánlások: pénzületi támogatások, különböző termékek, sütemények, számtalan kétékezi segítség érkezett. Főtt a vad- és birkapörkölt, kikerültek a piactér standjaira a borok, sörök, pezsgők, üdítők, a sokféle sütemény, rántott húсок, csülkös káposzta, mézek, kötött pacskerek, mind-mind felajánlásból. Összefogtunk, mint az angol falucska lakói, a mi hegyünk a kilátónk volt.

A Szálas Béla kilátó 2009-ben épült. Különleges látványossága falunknak, hiszen a tetejéről gyönyörű a kilátás. Gyönyörködhetünk a falunkban és a szép tájban. A kilátó megmentésére kértem a császártöltésieket. Elérkezett a májusfa állítás délután. Sok szép szokást öröklöttünk elődeinktől, köztük a májusfa állítás. Biztos vagyok benne, hogy fenn az égből látják az ünnepségeinket és örülnek, hogy nem felejtjük el a régi hagyományokat. Mi pedig ezek megtartásával nem felejtjük el szüleinket, nagyszüleinket, őseinket. Ha a múltból a jövőbe tekintek, akkor mérhetetlenül örülök a májusfa állításon résztvevő óvodásoknak, iskolásoknak. Majd egyszer, sok-sok év múlva, remélem szép emlékként gondolnak erre a napra, és talán ezáltal is jobban kötődnek a faluhoz. Ha a jelent nézem, ez az idei májusfa állítás különleges volt, hiszen egy jótékonyági vásárral kötöttük egybe. Bizony

izgultam, sok kérdés kavargott bennem az ünnepség alatt. Vajon a sok-sok néző marad-e a műsor után a jótékonyági vásáron? Vajon a támogatásért cserébe elfogynak-e a felajánlások? Vajon összejön annyi támogatás, hogy belemerjünk vágni a kilátó felújításába?

És nem maradt válasz nélkül egyetlen kérdésem sem. A májusfa állítás után a nézők nem siettek haza, telis-tele lett a piactér. Meghatottan írom le: elfogyott minden felajánlás cserébe a támogatásokért. Közös erővel a legmagasabb kerítés is átgorgható. Császártöltésen ennek szép példája volt az összefogás a kilátó megmentéséért. A felújítás 5 millió 800 ezer forint, a legjobb árajánlat alapján. A jótékonyági vásáron és átutalással összesen 3 millió 85 ezer forint érkezett a császártöltésiekől a kilátó felújítására, melyet Császártöltés Község Önkormányzata kiegészít, és így a kilátó felújítása megkezdődhet.

Büszke vagyok Császártöltés lakóira, hogy szívükön viselték a kilátó sorsát. Kérem Önöket, mindazokat, akik támogatták a felújítást, amikor majd mennek fel az elkészült kilátóba, jusson eszükbe: Igen, én is hozzájárultam, hogy megújulhasson! Köszönöm az utalásokat, köszönöm a felajánlásokat, köszönöm mindazoknak, akik a jótékonyági vásáron támogatták a felújítást és köszönöm a sok kétékezi munkáját!

Takácsné Stalter Judit
polgármester

Elismerések adományozása

A Bács-Kiskun Vármegyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság megyei tűzoltónapi állománygyűlést tartott Kecskeméten. Az állománygyűlésen elismerések átadására került sor, ahol Szabó József emléklap elismerést önkéntes kategóriában a Bács-Kiskun Megyei Tűzoltó Szövetség Oláh Józsefnek, a Császártöltési Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjának ítélte oda. Oláh József 12 éve a Császártöltési Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagja. 10 éven keresztül az egyesület elnöki beosztását látta el, jelenleg a vezetőség tagja. Elnöksége alatt aktívan részt vett az egyesület irányításában,

számos fejlesztés megvalósításában részt vállalt. Aktívan támogatta a közösségi szolgálat egyesületen belüli megvalósulását, ezzel elősegítve az ifjúság nevelését, az önkéntes tűzoltóság felé történő orientálódását. Aktív beavatkozásként a káresetek felszámolása során mindig lehet rá számítani. Oláh József jelenleg is a Bács-Kiskun Vármegyei Tűzoltó Szövetség elnökségi tagja több, mint 10 éve. Elnökségi tagként aktívan részt vesz a szövetség működésében, támogatva ezzel a vármegyében működő önkéntes tűzoltó egyesületeket. Elhivatottsága, a tűzoltósághoz és az



Évértékelő közgyűlés



2023. április 15-én tartotta évértékelő közgyűlését a Császártöltési Önkéntes Tűzoltó Egyesület és a Császártöltési Polgárőr Egyesület. Az összefogás és az önzetlen segítség szép

példája az ő tevékenységük. A képviselő-testület és a falu nevében is megköszöntem értékes munkájukat.

*Takácsné Stalter Judit
polgármester*

önkéntességhez való hozzáállása érdemessé teszi Oláh Józsefet a Szabó József emléklapra. Tűzoltóság Napja alkalmából dr. Pintér Sándor, Magyarország belügyminisztere egyesületünk parancsnokának, Wicker Balázs tűzoltó alezredesnek, a Kiskunhalasi Katasztrófavédelmi Kirendeltség osztályvezetőjének Szent Flórián Érdemjelet adományozott. A kitüntetést dr. Góra Zoltán tűzoltó altábornagy, a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság főigazgatója adta át.

A Szent Flórián Érdemjel a hivatásos katasztrófavédelmi szervek állományában dolgozó, munkájukat huzamos időn keresztül kiválóan végző, a közösség elé példaképpül állítható hivatásos szolgálati, rendvédelmi igazgatási szolgálati jogviszonyban állók elismerésére, illetve a katasztrófavédelem munkáját segítő személyek elismerésére adományozható, évente összesen 10 fő részére.

Gratulálunk az elismerésekhez!
*Takácsné Stalter Judit
polgármester*



30 éves partnerkapcsolat Deggenhausertal



1992-ben Knut Simon, Deggenhausertal polgármestere és Wiedner István Császártöltés polgármestere megállapodtak arról, hogy a két település partnerkapcsolatot alakít ki. Az elmúlt három évtizedben sok barátság szövődött, sok közös programon vettek részt a két település lakói. Volt egy nagyobb szünet a kapcsolatban, valamint a Covid és a háború miatt is szünetelt a találkozás. Most

azonban Császártöltés küldöttsége közel ötven fővel, a 30 éves jubileumra Deggenhausertalba utazott május 18-21 között. A két település polgármestere, Takácsné Stalter Judit és Fabian Meschenmoser megválasztásuk óta erősítik ezt a gyümölcsöző kapcsolatot. Reméljük jövőre Császártöltésen folytatódna a közös programok.

*Rácz Hajnalka Mária
művelődésszervező*

A legszebb szó

Sokan vitatkoznak azon, hogy melyik is a legszebb szó a világon. Itt a nyelvtől függetlenül gondolkodunk el. Ami a nyelvek szépségét illeti, olykor egyértelmű válaszok érkeznek. Leginkább a nyelv hangzására, dallamosságára alapozzuk azt, de ez olyan, mint amikor egy személygépkocsit a szerint osztályoznánk, hogy mennyire szép és áramvonalas a külseje. Pedig igen fontos dolog a fo-

ságot, tulajdonságot és érzést. Ha a Szentírásra hivatkozunk, s azt mondjuk vele együtt, hogy „Isten a szeretet”, akkor már nincs is hova lépni. Senki sem olyan, mint az Isten. Ő mindent, mindenben felülmúl. Ettől függetlenül el kell ismerünk, hogy számos olyan szavunk van, mely megdobogtatja a szívünket. Persze mindegyik szoros összefüggésben van a szeretettel Említhetnénk: Édes-

gyak lesznek, vagy már lettek is a szeretet alanyai, objektumai. Jézus szavait vizsgálva, róluk elmélkedve sok mindenre ki kell terjednie a figyelmünknek. Mikor, hol és mit mondott. Kiknek mondta. Föltámadása után megjelenik tanítványainak és azt mondja: Békesség nektek! Nem mondja azt, hogy szereti őket, hanem a békességet emlegeti. Persze ez a megnyilatkozása egyenérté-

A kérdés csak az, hogy akik igazán a béke megteremtésén fáradoznak, hogyan képzelik el a békét. Jelen pillanatban úgy, hogy haljanak meg érte mások, győzzön az erősebb és gazdagabb. Jézus békéje másfajta. Sajnos egyre távolodnak ettől az értelmezéstől. Bosszúvágy, a fegyverekbe vetett remény, a semmiért sem kár vonalán való nyomulás. Jézus a kiengesztelődésről beszél, a megbocsátás-



gyasztás, a biztonság, a kihasználható raktér, a belső kényelem, és megannyi más dolog. Így van ez a nyelvvél is. Csak az mondhat igazán véleményt, aki ismeri, beszéli az adott nyelvet. Térjünk vissza tehát a legszebb szó kérdéséhez. Mivel azt mondtuk, hogy a dolgot általánosságban vizsgáljuk, ezért nem korlátozódunk csak a magyar nyelvre. Azt gondolom, hogy a választás nem könnyű, s talán még azt is ki merem jeleníteni, hogy lehetetlen. Nagyon kedvelem azt a dalt, mely arról szól, hogy a szeretettől szebb szó nincs a nagyvilágban. S való igaz, a szeretet magába foglal megannyi való-

anya, Szülőföld, Barátság, Béke. El kell ismernünk, hogy az emberek többsége a „szeretet”-re szavaz, s nem is igen vitatható a véleményük. Maga Jézus is többszörösen beszélt a szeretetről. Tanítása sokat segít abban, hogy helyesen, jól szeressünk. Hogy a szeretetnek tartalmat adjunk, mert az nem csak érzelem. Jézus a végsőig elmegy, s azt mondja, hogy a szeretetnek is vannak fokozatai.” Nagyon szeretete senkinek sincs annál, mint aki életét adja barátaiért./ Jn15,13/ Valójában Jézus mindenkiért meghalt, az üldözötté is. Mára a szeretet sok mindenre értendő, s gyakran az állatok és a tár-

kú a szeretettel, hiszen meghalt értünk, s nem hagy bennünket árván. A Húsvét ünnepe voltaképpen a béke ünnepe. Miért mondhatta Jézus azt, hogy „békesség nektek”? Azért, mert minden mással ellentétben, megtörtént a nagy csoda. Isten és ember kibékült egymással. Krisztus győzelmet aratott a világ és bűn felett. Ezért béke szállt a világra, a karácsonyi kezdet folytatása és beteljesüléseként. A jelen pillanatban azt gondolom, mindannyiunk szívében a legkedvesebb, legszebb szó a béke, békesség. Ez nem több és nem kevesebb a szeretetnél, hanem annak kézzelfogható arca.

ról. A frontvonal másik oldalán nem úrlények harcolnak. Emberek, katonák, s méghozzá keresztények is. Mert parancs van. Ellenkező esetben jól tudjuk, mi következik. Imádkozunk a BÉKÉÉRT! Olyan békéért, mely annak a következtében születik meg, hogy a háborúzó felek beismerik bűnös cselekedeteiket, a józan népek összefognak, fel-emelik szavukat. Elég! Legyen béke! Akkor Jézus újra eljön, hogy újjáépítse az embereket, azok pedig a házaikat.

*Főtisztelendő
Nagyidai Zsolt
esperesplébános*

NKUL-KP-1-2023/3-000003 Nemzetiségi témahét a bánátiban

„April, April macht, was er will“

Immáron hagyománnyá vált, hogy áprilisban nemzetiségi hetet szervezünk az általános iskolában. Idén sem volt ez másként, hisz április 24-28-a között érdekes és színes programok helyszíne lett a Bánáti. Lázás készülődés, szervezés előzte meg a témahetet.

Az első napon, hétfőn, a 8. osztályosokhoz hívtuk meg Hóman Antalt és feleségét, Hóman Antalnét, akik a császártöltési német nemzetiségi táncsoportról beszélgettek a gyerekekkel, régi fotókat mutattak fellépéseikről. Kedden az alsósokkal Schindler Péterné, Mariska néni beszélgetett a hagyományos májusfa állításról, a tavaszi életről Császártöltésen. A kicsik nagy érdeklődéssel vettek részt ezen a beszélgetésen. Szerdán Fuchs József látogatott el az 5. és 6. osztályosokhoz. Harmonikáján német dalokat játszott a gyerekeknek, majd közös dalnulás következett. Csütörtökön a bar-kácsolásé volt a főszerep. Az alsós kollégák vezetésével „ste-lázi” papír, képfestő virág, vállkendő, népviseleti baba készült. Pénteken tartottuk meg a német nyelvjárási és irodalmi német nyelvű szavaló versenyünket, melyen 67 kisdíák vett részt Bajáról, Kiskőrösről, Kiskunhalasról, Nemesnádudvarról, Hajósról, Soltvadkertről, Vaskútról és Császártöltésről. Nagy örömmel szolgált, hogy a Trachttag is erre a napra esett, ezért sokan öltözték magukra népviseletüket vagy annak egy-egy darabját. A versenyzők feladták a leckét a zsűri tagjainak, hisz a sok el-

hangzott kedves versike közül kellett kiválasztaniuk a legjobbakat. Tették ezt nagy rutinnal, mert már az első versenyünk óta (16 évvel ezelőtt), gyakorolhatták ezt a feladatot. A zsűri tagjai Kőmíves Péter, Kőmíves Péterné, Stadlerné Csányi Éva, Ruffné Stadler Jusztna, Manhalterné Szeitz Orsolya voltak. Iskolánkat Tóth Hanna Éva (felkészítője Dóráné Heibl Anikó), Gatter Kitti, Németh Nóra (felkészítőjük Schuszterné Bárh Éva) képviselték. Gatter Kitti nyelvjárás kategóriában első helyezést ért el, Németh Nóra különdíjat kapott. A délelőtti folyamán vendégeink képfestő anyagból ajtódísz készíthettek, ami nagy népszerűségnek örvendett. Ezen a napon került sor az iskola májusfájának a felállítására is. Népviseleti ruhába öltözött kislányok hozták a szalagokkal feldíszített lombot, majd a májusfát a 8. osztályos fiúk állították fel. Meglepetésként vendégeinket és iskolánk tanulóit a császártöltési sütőasszonyok egy hagyományos kaláccsal „Spitzpuábá” vendégelték meg, ami mindenkinek nagyon ízlett. Mindez nem jöhetett volna létre kollégáim segítségével, összehangolt munkája nélkül. Köszönettel tartozunk a Csengőszó Iskolai Alapítványnak, a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, iskolánk nyertes pályázatának, császártöltési sütőasszonyoknak, Kefag Zrt-nek.

Schuszterné Bárh Éva
német nyelvi
munkaközösség vezető

Bánátisok a Szakma Sztár Fesztiválon

A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara 16. alkalommal rendezte meg „A Szakmát a kézbe!” 16. Szakma Sztár Fesztivált április 24-26. között. A fesztivál egyben a X. WorldSkills Hungary Nemzeti Döntő és Bemutató színhelye is volt a Hungexpo területén, Budapesten. A megmérettetésen a 7800 jelentkezőből a legkiválóbb középiskolások versengtek egymással különböző szakmákban. Első alkalommal jutottak el iskolánk 7. osztályos tanulói nézőként a rendezvényre. Diákja-

ink a hajósi tanulókkal együtt busszal érkeztek a helyszínre. A verseny, a sok érdekes látnivaló és a gyakorlati feladatok megoldása rengeteg új információt nyújtott egy-egy szakmáról. A részvételt a Bács-Kiskun Vármegyei Kereskedelmi és Iparkamara tette lehetővé. Köszönjük Bársony István vezető pályaeorientációs tanácsadónak és munkatársainak, hogy részt vehettünk a fesztiválon. Jövőre is ott leszünk!

Sebestyéné Márin Anna
igazgatóhelyettes

Faültetés az óvoda előtt



2023 áprilisában 13. alkalommal szerveztük a „Falatkák” Óvodai Alapítvány faültetését a Császártöltésen született babák számára. Megismerkedtünk a jövőbeli kis ovisainkkal és családjukkal. A nagycsoportos gyerekek Bujdosóné Csontos Erika és Elmer Éva óvónéi vezetésével kedves kis versekkel, dalokkal köszöntötték a megjelenteket. 2022-ben 11 kisgyermek született községünkben. Neveik a kisfa elé helyezett gravírozott táblán olvashatók. Köszönjük szépen:

– apukáknak a segítségét az ültetésben,
– Rausch Györgynek (Eckerle-Kiskőrös) a gravírozott táblát,
– a nagycsoportosoknak a köszöntőt,
– Angeliné Sebestyén Editnek a fotózást,
– Prohászkané Koch Hajnalkának a szülőkkel való kapcsolattartást,
– a kuratórium tagjainak az aktív részvételt.

Herner Melinda
kuratóriumi elnök

csaszartoltes.hu



Megkezdődött a kilátó felújítása

Nyertes pályázatok

A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága energetikahatékonyabbá és energiatakarékosabbá tételére a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvodának 15.000.000 Ft vissza nem térítendő támogatást biztosít a NEMZ-N-23-0110 pályázati azonosítójú pályázatban, a Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskolának a NEMZ-N.0109 pályázatban 14.000.000 forintot biztosít ugyancsak az energiahatékonyabbá tételére.



Pályaválasztási foglalkozás

Minden lehetőséget megragadunk, hogy segítsük tanulóinkat és szüleiket pályaválasztás témában. Korábbi gyakorlatnak megfelelően, ebben a tanévben is nagy segítséget kaptunk Szabadiné Vizmeg Erzsébet pályaválasztási tanácsadótól, aki 2023.05.02-án, tartott előadást a 6. és 7. osztályban. Szakmákkal ismerkedtek a 6. osztályos tanulók és továbbtanulási tanácsokkal látta el a 7. osztályos diákjainkat.

Sok hasznos tudással lettek gazdagabbak a gyerekek.

Andocsné Lei Mónika, igazgató

Májusfaállítás Császártöltésen



Április 30-án, vasárnap délután az előző évek hagyományait követve, a Piactéren állították fel a falu májusfáját Császártöltés Község Önkormányzata és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében. Manhalterné Szeitz Orsolya, a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és Takácsné Stalter Judit polgármester asszony köszöntötte a megjelenteket, majd mindenki izgatottan várta, hogy a helyére kerüljön a színes szalagokkal díszített fa. Természetesen idén is felkerült rá az elmaradhatatlan császártöltési bor, melyet Lakner László a Császártöltési Hegyközség elnöke kötött fel. Az óvodások és az iskolások tánca nagy sikerrel aratott a nézők körében. A műsort a Császártöltési Fúvószenekar, a Fuchs kórus és a császártöltési táncsoport előadása

színesítette. A rendezvény folytatásaként jótékonyasági vásárt tartottak a szervezők a Császártöltés Fejlesztéséért Közalapítvány szervezésében. A Szálas Béla kilátó felújításért fogtak össze a töltésiek és a sok felajánlásnak köszönhetően a jelenlévők szarvas- és birkapörköltet, rántott szeletet, csülkös káposztát, édes és sós süteményeket, üdítőt, sört, bort és pezsgőt fogyaszthattak adományaikért cserébe, de mézet vagy akár kötött zoknit is pacskert is hazavihettek. Köszönet illet mindenkit, a helyi vállalkozókat és a magánszemélyeket, akik felajánlásaikkal és adományaikkal hozzájárultak ahhoz, hogy megújulhasson Császártöltés egyik kedvelt nevezettségé!

Rácz Hajnalka Mária
művelődésszervező

Császártöltési tanuló sikere



Országos Döntőjén, Mundart/Nyelvjárás kategóriában Gatter Kitti 7. osztályos tanulóink 3. helyezést ért el. Felkészítő tanára Schuszterné Bárh Éva tanárnő. Kitti kiváló teljesítményéért egy németországi utat nyert. Gratulálunk Kittinek és a tanárnőnek is ehhez a fantasztikus eredményhez!

Landesfinale des Ungar-deutschen Rezitationswettbewerb / Magyarországi Németek Szavalóversenyének

Andocsné Lei Mónika
igazgató

Einen schönen Morgen wünschen wir...

Ezzel a kedves dallal köszöntötték az otthon lakóit a nagycsoportos óvodások. Svábul és magyarul is énekeltek, mondókáztak, körtáncot jártak, majd segítettek feldíszíteni az idősek otthona májusfáját. A felszabadult mókázás közben virágot szedtek az időseknek. Mindannyian remekül szórakoztunk. A kicsiknek már nem volt ismeretlen intézményünk, mivel

tartónk Császártöltés Község Önkormányzatának támogatása nélkül nem tudtuk volna megvalósítani. Köszönet a támogatásért! Március végén ünnepeltük azokat a kollégákat, akik már 10 éve itt dolgoznak. Köszönjük nekik ezt a sok éves kitartó munkát, mert ehhez a munkához bizony kitartás kell. Legyőzni a mindennapi monotonitást, meg-



húsvétkor is jártak nálunk. Akkor mindenkit meglocsoltak, nehogy elhervadjunk, és hogy ne felejtjük el ezt a szép hagyományt. Tavasszal elkezdődött intézmény külső fa felületeinek festése. A munkálatokat fenn-

őrizni a lelkesedést, minden nap egy-egy szép szót szólni minden időshöz, bizony nem is olyan könnyű, mint amilyennek tűnik. Köszönet, és hála minden kollégáknak!

*Flaisz Emőke
intézményvezető*

Színházlátogatás Budapesten

2023. április 15-én a budapesti Vígszínházban „A Pál utcai fiúk” című nagyszerű zenés színdarabot tekintette meg egy 55 fős császártöltési csoport. Diákok és felnőttek is kíváncsiak voltak a nagyszerű előadásra, ami nagy élmény volt. Köszön-

juk az utat szervező Sebestyén-né Márin Anna tanárnőnek a szervezést. Bízunk benne, hogy még lesz lehetőségünk más színdarabokat is megtekinteni.

*Andocsné Lei Mónika
intézményvezető*

Császártöltési borok versenye



2023. 03. 30.-án megrendezésre került a császártöltési borverseny, amelynek ezúttal a Mandler pince adott otthont, autentikus környezetben. Takácsné Stalter Judit polgármester is üdvözölte biztató szavaival az egybegyűlteket. A két bizottság 69 mintát bíralt 13 termelőtől. Új termelők is megcsillantották tehetségüket, amelynek végtelenül örülünk- hiszen azt várjuk, hogy bővüljön a császártöltési termelők borkészítés iránti lelkesedése. Összesen 40 db fehér, 12 db rozé, 1 db siller, 16 db vörös került megmérettetésre,

amelyből 1 db nagyarany, 25 db arany, 31 db ezüst, 8 db bronz, 4 db oklevél született. A bírálat végén Lakner László a hegyközség elnöke saját készítésű pezsgőjével gratulált a megjelent termelőknek és bírának. Ezúttal köszönjük Miskolczi Anita hegybíró áldozatos munkáját, aki évről évre megszervezi és lebonyolítja a borversenyt. A termelők eredményeit ő olvasta fel, amelyet egy jó hangulatú közös ebéd követett. Gratulálunk mindenkinek az elért eredményekért!

*Lakner László
Hegyközség elnöke*



Hálaadó istentisztelet a református imaházban a felújított imaházért

Ünnepség az Idősek Otthonában

Az Idősek Otthonában kis ünnepség keretében Takácsné Stalter Judit polgármester köszöntötte az otthon hűséges dolgozóit: Flaisz Emőke otthonvezetőt, aki 11 éve lelkiismeretesen vezeti az intézményt, Óvári Máriát és Farkasné Erzsikét, akik 10 éve látják el nagy el-

kötelezettséggel a munkájukat. Köszönjük a sütő asszonyok finom süteményeit, melyet az otthon lakói nagy örömmel fogyasztottak, hiszen a régi, hazai ízeket varázsolták elő a sütőasszonyok.

*Flaisz Emőke
intézményvezető*



A Felvidékről kitelepítettek emlékeztek Császártöltésen



Koszorúzással egybekötött megemlékezést tartott április 17-én, hétfőn délután a Hajósi és Császártöltési Felvidékiek Kulturális Egyesülete és Császártöltés Község Önkormányzata a Ligetben. Az egyesület képviselőjében Andocsné Lei Mónika gondolatait hallgathatták meg a megjelentek. Császártöltés Község Önkormányzata nevében Takácsné Stalter Judit polgármester asszony, a Hajósi és Császártöltés

Felvidékiek Kulturális Egyesülete nevében Molnárné Bobek Noémi és Andocsné Lei Mónika, az egyesület vezetőségi tagjai, a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat nevében Manhalterné Szeitz Orsolya elnök, a Dobosi és Lei család nevében Andocs Réka, Dobosi Bálint és Dobosi Dániel helyezte el a megemlékezés koszorúit az emlékműnél.

*Rácz Hajnalka Mária
művelődésszervező*

Ünnepi műsor

Március 15-én minden magyar ember kokárdát tűz fel ruhájára ezzel is tisztelve az 1848-as szabadságharc hősei előtt. Így tettek iskolánk tanulói, pedagógusai és a március 15-ei megemlékezésen részt vevő vendégek is. Az 5. osztályos tanulók sikeres műsorát hosszú próbafolyamat előzte meg. Az ünnepségen végigkísérhettük e jeles nap eseményeit és fontos helyszíneit, mint a Pilvax kávé-

ház vagy a Nemzeti Múzeum. Az ünnepélyen felcsendült a Nemzeti dal és a 12 pont is. Az előadás végén a gyerekek piros-fehér-zöld virágokat vittek Petőfi Sándor szobrához, és fejet hajtottak a 200 éve született költő előtt. Köszönjük szépen az 5. osztályos diákoknak és osztályfőnöküknek, Füleki Antalnak a méltó megemlékezést.

*Dóráné Heibl Anikó
pedagógus*



Borvirágos tavasz



Idén ismét kinyitottak a császártöltési pincék a Főkáptalan pincesoron. Hat pincében fogadták a borászok a finom borok után érdeklődőket. Mindemellett sok pince nyitva volt, ahol családok, baráti társaságok töltötték együtt a szombat délutánt.

A Császártöltési Pincesorokért Egyesület idén még három nyitott pincenapot tervez megartani.



Hajrá Töltés!

Újra indult a „vizes szezon”
a Bánátiban

A tavaszi szünetet követően, április végén, újra diákoktól hangos az iskolai tanmedence. Az időjárási viszonyok lehetővé tették, hogy ismét elkezdődjön az uszodai testnevelés. Az iskola minden osztálya számára egy héten egy alkalommal itt tartjuk

a testnevelés órát. A gyerekek már nagyon várták ezt a lehetőséget. Fontos, hogy általános iskolai tanulmányaik végére bizonyos mértékű vízi biztonságra tegyenek szert diákjaink.

Füleki Antal
testnevelő



Töltésiek az UltraBalatonon

Császártöltést képviselve kis csapatunk is részt vett az UltraBalatonon. Balatonfüredről tekertünk, tekertünk...és egyszer csak átértünk a túlsó partra, és mire megvirradt újra visszaértünk Balatonfüredre,

ahonnan indultunk, és közben nem csináltunk mást, csak tekertünk, tekertünk. Összesen 210 kilométert 21 óra alatt. Hajrá Császártöltés!

Takácsné Stalter Judit
polgármester



KÖZÉRDEKŰ CÍMEK, TELEFONSZÁMOK

Polgármesteri Hivatal:

6239 Császártöltés, Keceli utca 107., 78/443-120

Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola:

6239 Császártöltés, Kossuth Lajos utca 1., 78/443-962

Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda:

6239 Császártöltés, Keceli utca 9., 78/443-961

Császártöltési Idősek Otthona:

6239 Császártöltés, Kossuth Lajos utca 6., 78/543-080

Teleház:

6239 Császártöltés, Kossuth Lajos utca 167., 78/443-930

Könyvtár:

6239 Császártöltés, Kossuth Lajos utca 2., 78/443-685

Orvosi rendelő:

6239 Császártöltés, Keceli utca 5., dr. Terentyák András háziorvos: 78/443-231, 78/543-200, dr. Rígler Kálmán háziorvos: 78/443-142

Központi háziorvosi ügyelet:

6500 Baja, Pokorny utca 6., 79/325-000

Fogorvosi rendelő:

6239 Császártöltés, Keceli utca 5., dr. Szauter Adrienn fogszakorvos: 70/409-9708

Fogorvosi ügyelet:

6500 Baja, Batthyány utca 11.,

dr. Sárközy Dániel fogszakorvos: 30/133-4187

Védőnői tanácsadás:

6239 Császártöltés, Keceli utca 5., 78/443-845

Császártöltés Község Önkormányzata Család- és Gyermekjóléti Szolgálat:

6239 Császártöltés, Keceli utca 107., 78/443-120

Gyógyszertár:

6239 Császártöltés, Keceli utca 106., 78/443-153

Bajai Szent Rókus Kórház:

6500 Baja, Rókus utca 10., 79/422-233

Falugazdász:

6239 Császártöltés, Keceli utca 107., 70/647-1633

Hegyközségi Iroda:

6239 Császártöltés, Keceli utca 107.

Felső-Bácskai Hulladékgazdálkodási Kft:

6521 Vaskút, 0551/2 hrsz, 79/524-820

Római Katolikus Plébánia:

6239 Császártöltés, Keceli utca 8., 78/443-134

Segélyhívó számok:

Mentők: 104
Tűzoltóság: 105
Rendőrség: 107
Általános segélyhívó: 112

Körzeti megbízott:

20/539-5580

Májusfa állítás és jótékonysági vásár a kilátóért

Császártöltési
HÍRMONDÓ

Császártöltés község közéleti lapja

Kiadja:

Császártöltés Község Önkormányzata

Kiadó címe:

Polgármesteri Hivatal
Császártöltés, Keceli u. 107.
+36 78 443-320
www.csaszartoltes.hu

Szerkeszti a szerkesztő bizottság

Nyomdai kivitelezés:

Druk-ker Kft.
6200 Kiskőrös, Csokonai u. 47.
+36 78 312-517, www.druk-ker.hu

Felelős vezető:

Markó Péter
Megjelenik két havonta
1100 példányban

III. SVÁB ÉTELEK FESZTIVÁLJA

III. Festival der schwäbischen Speisen

2023. JÚNIUS 10.



Szeretettel várunk
minden érdeklődőt
CSÁSZÁRTÖLTÉSRE!

FŐZŐ ÉS KÓSTOLTATÓ TELEPÜLÉSEK:

Harta	Feked
Nemesnádudvar	Gara
Rácalmás	Geresdlak
Tolna-Mözs	Hajós
Vaskút	Budapest XVIII. ker.
Császártöltés	Kiskunhalas
Érsekhalma	

A színpadon a fesztivál ideje alatt
az alábbi hagyományörző csoportok
lépnek fel:

<i>Bácsbokod</i>	<i>Nemesnádudvar</i>
<i>Budapest XVIII. ker.</i>	<i>Pécsvárad</i>
<i>Érsekhalma</i>	<i>Pomáz</i>
<i>Gara</i>	<i>Szigetszentmárton</i>
<i>Hajós</i>	<i>Tolna-Mözs</i>
<i>Harta</i>	<i>Vaskút</i>
<i>Hercegszántó</i>	<i>Császártöltés</i>

PROGRAM

Helyszín: Teleház és környéke

10:00

Ünnepélyes megnyitó.

Megnyitja: *Bányai Gábor országgyűlési képviselő*
és *Takácsné Stalter Judit polgármester*

10:00 - 16:00

Ételkóstolás és Kulturális műsorok

17:00

Táncház Kis Zoltánnal. Játsszik a Bácska Banda.

Belépés ingyenes, de az ételek kóstolása kóstolójegyzetűvel köthető.

Ételkóstoló jegy ára: 3000 Ft / 5 db